



Excerpts of the Newsletter issued by Abiko City Phone:04-7185-1111



Illustration by Daichi Tanaka, Abiko junior high school. This illustration was selected from 26 entries at 14 elementary and junior high schools in the city.

Message from the Mayor Jun-ichiro Hoshino A happy New Year!

Though our last year not only in Japan but also all over the world had to cope with COVID-19 due to the pandemic. I thank health care workers for the earnest treatment for COVID-19 and citizens for cooperation for the request to refrain from going out and various events. We will continue to advance original infection prevention measures and regional activation measures in cooperation with the prefectural and national governments.

In the institutional arrangement plan, we will proceed the elevator installation and restroom renovation inside Abiko Station. We will start full-scale construction of new clean center in February.

In the educational circumstance improvement plan, we will install air conditioners in the gymnasiums at every junior high school and improve ICT education at all the elementary

and junior high schools. This summer Olympic torch relay will pass through the city so we will proceed the preparation for the event.

Thank you for your cooperation and understanding for City administration.

Issuance at convenience stores starts in January 2022. Application for individual number card is recommended.

Issuing residence certificate and seal registration certificate by automatic issuing machine will be over at the end of this year. The system to issue the same certificates at convenience stores is scheduled to be introduced in January 2022.

Individual number card with electric signature is required for the issuance at convenient stores. Apply for the card in advance when you need.

Contact: ext. 360, Citizens Section about Seal registration and Abiko citizen Card

Ext. 478, Citizens Section about Individual Number Card

Coming-of-Age Ceremony 2021

Date: January 10 (Sun) Venue: Keyaki Plaza Hall

The ceremony will be held in four parts due to the effect of COVID-19. Each ceremony hour will be shortened. Bring admission card sent to participants in advance.

<u>Part</u>	<u>School District</u>	<u>Opening Time</u>	<u>Ceremony</u>
Part 1	Abiko jr. high school	10:00	10:30 – 11:00
Part 2	Kohoku and Kohoku-dai jr. high school Abiko Special Support School alumni	11:30	12:00 – 12:30
Part 3	Kujike and Fusa jr. high school	13:15	13:45 – 14:15
Part 4	Hakusan jr. high school	14:45	15:15 – 15:45

Eligibility: people who were born between April 2, 2000 and April 1, 2001

Contact: ☎ 7182-0511, Life-long Learning Section, Board of Education

Change of National Holidays 2021

Following National holidays are moved in 2021 by the revision of law in relation to Tokyo Olympics and Paralympics.

<u>Name of holiday</u>	<u>Before</u>	<u>After (revised)</u>
Marine day	July 19 (Mon)	September 22 (Thu)
Health and Sports day	October 11 (Mon)	July 23 (Fri)
Mountain day	August 11 (Wed)	August 8 (Sun)
Transfer holiday for Mountain day		August 9 (Mon)

Event

Song Concert Yumiko Toriyabe

Date: 13:30 – 15:30, January 30 (Sat)

First 40 persons, Admission free, Bring a mask, slippers and drink.

Contact and Application : Araki Community Center ☎ 7188-2010

Advisory Service- January, 2021

* Reservation required

ITEM	DATE/TIME	PLACE	CONTACT
Legal Advice	January 14, 19, 21, 26 and 28 9:30 - 15:30	Civic Consulting Room 2F, Abiko City Office	Secretarial Sec. *7185-1714 Call for appointment after 8:30 on Jan. 5
Tax Matters	January 15 (Fri) 10:00 - 15:00	Tax Collection Consulting Room 1F, Abiko City Office	Tax Collection Sec. *7185-1349 Call for appointment after 8:30 on Jan. 12
Daily life advice	Week days except national holidays 8:30– 17:00	Social Welfare Sec. 2F, West Annex	Social Welfare Sec. Ext.394
Child matters in general	Week days except national holidays 8:30 - 17:00	West Annex 1F	Child Consulting Sec. 7185-1821
Domestic Violence	Week days except national holidays 8:30 - 17:00	West Annex 2F	Social Welfare Sec. 7185-1113

Public Health Care Center Programs –January, 2021

Tel:04-7185-1126

Item	Date	Eligibility
Maternity class (Shiawase Mama & Papa Gakkyu)	9, 16, 23 (Sat) *Reservation required	Expecting women of 20 weeks or over, and their family
Consultation for 4-month-old children	5 and 12 (Tue)	Children born in August 2020
Health Checkup for 18- month-old children	14 and 21 (Thu)	Children born between Apr 7 and Jun 12, 2019

Dental Checkup for 2 year and 8 month-old children	28 (Thu)	Children born between Apr 1 and May 10, 2018
Health Checkup for 3-year-old children	7 (Thu)	Children born between Jun 2 and Jun 24, 2017
Dental Checkup for 5-year-old children	28 (Thu)	Children born between Dec 1, 2015 and Jun 10, 2016
Baby Food Class for 4 to 6 month-old babies	29 (Fri) * Reservation required	First 30 applicants (parents)
Baby Food Class for 8 to 9 month-old babies	6 (Wed) *Reservation required	First 20 applicants. Children born in Apr,2020

—Health Care—

1. Sudden illness at night or on Holidays- Introduction of Hospital

Call Fire Station at 7184-0119. They will advise you an appropriate holiday/night emergency hospital or pediatrician. Before going there, talk with the hospital through telephone about your sickness or injury. In an imminent case, Call 119 for an ambulance.

2. Child's Sudden Illness at Night- Telephone consultation by Nurses

Call #8000 or 043-242-9939 Hours: 19:00-6:00/next day, A nurse will advise you about the care to be taken for your infant/child.

3. Sudden Illness at Night and Holidays-Telephone consultation by Nurses

Call #7009 or 03-6735-8305 Hours: weekdays and Saturdays 18:00-23:00
Sundays, Holidays and Year- end/New Year holidays: 9:00-23:00

4. Getting sick or toothache on Holidays (Contact: Holiday Clinic at 7187-7020)

(1) Dentist: 9:00-11:30 (2) Internal Medicine & Pediatrician: 9:00-11:30,13:00-16:30

Note: Holidays: Sundays, National holidays, Year- end/New year holidays

Please do not hesitate to call for an ambulance in case of serious injury or acute illness.

<i>Newsletter Abiko</i>	No.315	January 1, 2021
Published by : Abiko City Office http://www.city.abiko.chiba.jp		
Edited and translated by Abiko International Relations Association (AIRA)		
Phone: 04-7183-1231		Fax: 04-7183-2005
E-mail: info@e-aira.jp		http://www.e-aira.jp